

**Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана**  
Рабочая группа по сети Трансазиатских железных дорог

**Второе совещание**

Пусан, Республика Корея

14-15 июня 2011 года

**Пункт 6 предварительной повестки дня**

**Политика и вопросы, касающиеся развития**

**Трансазиатских железных дорог**

**Политика и вопросы, касающиеся развития Трансазиатских железных дорог**

**Записка секретариата**

*Резюме*

В настоящем документе рассматривается работа, проведенная секретариатом в сотрудничестве с государствами-членами, а также политика и вопросы, касающиеся Трансазиатских железных дорог. Рабочей группе предлагается рассмотреть этот документ и политику и подходы, касающиеся: а) поощрения инвестиций в развитие Трансазиатских железных дорог, включая интермодальные узлы; б) налаживания процесса предоставления секретариату обновленной информации по приоритетным проектам развития железнодорожной инфраструктуры на регулярной основе; и с) укрепления базы данных Трансазиатских железных дорог.

**I. Введение**

1. Сегодня как никогда развитие региона полагается на его транспортную систему. Выгоды региональных транспортных связей общепризнаны и включают более широкую региональную интеграцию и развитие внутрирегиональной торговли. Эти связи также улучшают доступ к рынкам для не имеющих выхода к морю и удаленных районов и предоставляют экономические и социальные возможности для населения внутренних районов. Концепция международной комплексной системы интермодального транспорта и логистики, сформулированная министрами в Пусанской декларации о развитии транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе<sup>1</sup>

\* Настоящая сноска требуется в соответствии с пунктом 8 раздела В резолюции 53/208, в которой Генеральная Ассамблея постановляет, «что в случае несвоевременного представления доклада конференционным службам в примечании к документу следует указывать причину этого», что не было указано в первоначальном документе.

<sup>1</sup> E/ESCAP/63/13, глава V. Декларация впоследствии одобрена Комиссией в ее резолюции 63/9 от 23 мая 2007 года об осуществлении Пусанской декларации о развитии транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе и Региональной программы действий по развитию транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе, этап I (2007-2011 годы).

(ноябрь 2006 года) и подтвержденная в Бангкокской декларации о развитии транспорта в Азии (декабрь 2009 года),<sup>2</sup> предназначена для полной реализации потенциальных социально-экономических выгод улучшения транспортных связей с одновременным смягчением отрицательных последствий. Сеть Трансазиатских железных дорог является важным строительным блоком в реализации этой концепции. В этой связи на директивных совещаниях на регулярной основе рассматриваются вопросы, касающиеся сети Трансазиатских железных дорог. Чтобы предоставить справочный материал членам Рабочей группы, секретариат освещает в настоящем документе ряд решений директивных органов, касающихся Трансазиатских железных дорог и железнодорожного транспорта. В документе также рассматривается ряд стратегий и вопросов, которые Рабочая группа могла бы посчитать полезными в ходе своих обсуждений.

## **II. Решения и рекомендации директивных совещаний**

2. После проведения Межправительственного совещания по разработке Межправительственного соглашения по сети Трансазиатских железных дорог, проходившего 28-30 ноября 2005 года в Бангкоке, сеть Трансазиатских железных дорог и вопросы, касающиеся ее развития и введения в действие, рассматривались на ряде директивных совещаний высокого уровня, обозначенных в приложении. Кроме того, соответствующие вопросы обсуждаются на совещаниях партнеров по развитию, таких, как Форум субрегиона стран Большого Меконга по транспорту, организованный Азиатским банком развития (АБР), или Рабочая группа по проекту создания железнодорожной линии Сингапур-Куньмин, организованная секретариатом Ассоциации государств Юго-Восточной Азии.

3. На этих совещаниях подчеркивалось важное значение налаживания эффективных транспортных связей, включая железнодорожные, для будущего экономического развития региона. Кроме того, правительства стран региона принимают все более комплексный подход к разработке их транспортных стратегий и уделяют все большее внимание в рамках процесса принятия решений таким вопросам, как энергоэффективность и доля каждого вида транспорта в выбросах парниковых газов. Наконец, следует отметить, что финансовый кризис, затронувший экономику многих стран региона в 2008-2009 годах, свидетельствует о необходимости принятия более инклюзивной модели развития. Обеспечивая связь с удаленными районами, железные дороги могут предоставлять возможность подключения проживающего в них населения к основным процессам экономического развития и играть ключевую роль в достижении Целей развития тысячелетия.

## **III. Мероприятия секретариата**

### **A. Поощрение инвестиций в сеть Трансазиатских железных дорог**

4. В 2009 году после ряда субрегиональных практикумов, проводившихся в период 2007-2008 годов, секретариат завершил проведение исследования под названием «Выявление нужд развития и приоритетных проектов в сети Трансазиатских железных дорог». Выявленные в исследовании проекты

---

<sup>2</sup> E/ESCAP/66/11, глава IV. Декларация впоследствии одобрена Комиссией в ее резолюции 66/4 от 19 мая 2010 года об осуществлении Бангкокской декларации о развитии транспорта в Азии.

служат основой для обсуждений с участием ЭСКАТО и АБР в связи с определением будущей технической помощи с большим акцентом на железнодорожный транспорт.

5. Финансовый кризис и его последствия подчеркнули необходимость переосмысления экономической модели Азиатско-Тихоокеанского региона с акцентом на его внутренний рынок. В этой связи своевременны предварительные усилия секретариата по определению международных транспортных коридоров, которые предоставляют наилучшие возможности для достижения данной цели, и выявлению приоритетных проектов развития автомобильного и железнодорожного транспорта. Однако приоритеты могут изменяться по мере того, как проекты приобретают или утрачивают свое значение, или по мере того, как возникают новые проекты, отражающие изменяющиеся модели торговли. Поэтому странам предлагается на регулярной основе информировать секретариат ЭСКАТО и других партнеров по вопросам развития о ходе осуществления проектов по мере их завершения, отмены или изменения. Возможно, делегации предложат механизм для обеспечения того, чтобы секретариат на регулярной основе получал обновленную информацию.

6. Секретариат отметил, что правительства многих стран региона увеличили долю средств в их транспортном бюджете, выделяемых на цели развития железнодорожной инфраструктуры. В то же время происходят процессы расширения межстранового сотрудничества. Например, Таиланд оказывает помощь Лаосской Народно-Демократической Республике в связи со строительством участка между Нонгхаем и Таналенгом; правительства Азербайджана, Исламской Республики Иран и Российской Федерации сотрудничают в связи с созданием коридора Север-Юг, а Китай уделяет первоочередное внимание развитию связей с Лаосской Народно-Демократической Республикой и Мьянмой. Пока же, по оценкам секретариата, стоимость создания недостающих участков Трансазиатских железных дорог протяженностью 8 200 км составляет 24 млрд. долл. США. Больше средств требуется для улучшения существующих линий.

7. Рабочая группа, возможно, рассмотрит дополнительные подходы к поощрению инвестиций в определенные приоритетные проекты на основе активизации сотрудничества и содействия обсуждению с участием государств-членов, потенциальных доноров, двусторонних и многосторонних доноров и частного сектора. Государства-члены также могут пожелать обменяться их опытом, касающимся налаживания партнерских отношений между государственным и частным секторами по вопросам финансирования проектов создания железнодорожной инфраструктуры в их странах.

## **В. Обновление базы данных Трансазиатских железных дорог**

8. Часто информация о наземной инфраструктуре стран-членов носит раздробленный характер. Такое положение мешает ясному пониманию состояния инфраструктуры на субрегиональном и региональном уровнях. Оно также осложняет разработку стратегий, предназначенных для удовлетворения спроса, обусловленного новыми моделями торговли, и придания приоритетного характера инвестициям, охватывающим ряд коридоров и видов транспорта. Цель базы данных Трансазиатских железных дорог заключается в том, чтобы постепенно заполнить эти пустоты и стать источником справочной информации для секретариата и членов Комиссии, а также для других субрегиональных организаций и финансовых учреждений. В своем нынешнем формате база данных ориентирована на статические

показатели, такие, как протяженность путей. Возможно, делегации рассмотрят вопрос о регулярном информировании секретариата об объеме перевозок по линиям сети Трансазиатских железных дорог, особенно по трансграничным перевозкам.

9. Секретариат поддерживает регулярные контакты с правительствами, постоянными представителями (посольствами в Бангкоке) и железнодорожными организациями государств-членов по вопросам, касающимся развития сети Трансазиатских железных дорог. Государствам-членам предлагается представлять обновленную информацию об инициативах в области развития железнодорожной инфраструктуры в их странах, разработки управленческих показателей, касающихся количества занятых сотрудников и объемов перевозок, и предоставления новых международных железнодорожных услуг по маршрутам Трансазиатских железных дорог, в частности, о международных контейнерных маршрутных составах. Эта информация могла бы распространяться, в некоторых случаях в качестве передовой практики, на совещаниях или использоваться в качестве вклада в процесс подготовки директивных документов.

### **С. Поощрение развития интермодальных узлов**

10. Согласно соответствующим мандатам, совместно с государствами-членами секретариат осуществляет ряд мероприятий, предназначенных для поощрения развития инфраструктуры и служб по маршрутам сети Трансазиатских железных дорог, включая интермодальные узлы связи.

11. Для расширения охвата сети Трансазиатских железных дорог на основе интеграции с другими видами транспорта в настоящее время повышенное внимание уделяется развитию «сухих портов» и эффективных логистических систем, которые рассматриваются в качестве важных элементов укрепления регионального экономического сотрудничества и интеграции. Как предусмотрено в резолюции 66/4 Комиссии от 19 мая 2010 года и Комитетом по транспорту на его второй сессии, секретариат уже предпринял первоначальные меры по подготовке проекта межправительственного соглашения о «сухих портах»<sup>3</sup> в целях его принятия государствами-членами в 2012 году и открытия для подписания на шестьдесят девятой сессии Комиссии в 2013 году. Это соглашение определит общие функции и руководящие принципы для содействия странам-членам в разработке общих стратегий, а также политических и нормативных мер для развития «сухих портов». Возможно, делегации представят секретариату обновленную информацию о текущих или запланированных инициативах в целях развития «сухих портов» по маршрутам сети Трансазиатских железных дорог.

## **IV. Вопросы для рассмотрения**

12. Рабочей группе предлагается рассмотреть настоящий документ и политику и подходы, касающиеся: а) поощрения инвестиций в развитие Трансазиатских железных дорог, включая интермодальные узлы; б) налаживания процесса предоставления секретариату обновленной информации по приоритетным проектам развития железнодорожной инфраструктуры на регулярной основе; и с) укрепления базы данных Трансазиатских железных дорог.

---

<sup>3</sup> См. E/ESCAP/67/7, пункт 4.

## Приложение

### Решения и рекомендации директивных органов по Трансазиатским железным дорогам и касающимся их вопросам

Директивное совещание	Решения и рекомендации
<p>Шестьдесят вторая сессия Комиссии, 6-12 апреля 2006 года, Джакарта</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Комиссия приняла резолюцию 62/4 от 12 апреля 2006 года о Межправительственном соглашении по сети Трансазиатских железных дорог</li> <li>▪ Комиссия приветствовала предложение правительства Республики Корея предоставить условия для проведения церемонии подписания Соглашения в ходе Конференции министров по транспорту, 6-11 ноября 2006 года, Пусан, Республика Корея</li> </ul>
<p>Конференция министров по транспорту, 6-11 ноября 2006 года, Пусан, Республика Корея</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Конференция отметила, что сеть Трансазиатских железных дорог является важным строительным элементом создания международной комплексной системы интермодального транспорта и логистики для развития транспортного сектора в целях удовлетворения растущих требований глобализации</li> <li>▪ В ходе Конференции была проведена церемония подписания Межправительственного соглашения по сети Трансазиатских железных дорог, на которой в послании Генерального секретаря было отмечено, что это мероприятие является важной вехой в сотрудничестве между странами</li> </ul>
<p>Шестьдесят третья сессия Комиссии, 17-23 мая 2007 года, Алматы, Казахстан</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Исполнительный секретарь отметила успешное подписание Соглашения в ходе Конференции министров по транспорту, состоявшейся в Республике Корея в ноябре 2006 года</li> <li>▪ Комиссия отметила важное значение транспорта для поддержки региональной интеграции и обеспечения доступа к внутриконтинентальным странам, развития торговли и туризма</li> </ul>
<p>Шестьдесят четвертая сессия Комиссии, 24-30 апреля 2008 года, Бангкок</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Комиссия признала роль сети Трансазиатских железных дорог в развитии контактов между людьми и расширении торговли</li> </ul>
<p>Первая сессия Комитета по транспорту, 29-31 октября 2008 года Бангкок</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Комитет подчеркнул, что мероприятия секретариата, касающиеся осуществления Проекта по развитию инфраструктуры наземного транспорта в Азии, прежде всего развития сетей Азиатских автомобильных дорог и Трансазиатских железных дорог и создания международной комплексной интермодальной транспортной и логистической системы в регионе, следует рассматривать в качестве первоочередных задач</li> <li>▪ Комитет подчеркнул, что эксплуатационная эффективность сетей Азиатских автомобильных дорог</li> </ul>

Директивное совещание	Решения и рекомендации
<p>Шестидесят пятая сессия Комиссии, 23-29 апреля 2009 года, Бангкок</p>	<p>и Трансазиатских железных дорог связана с развитием интермодального транспорта</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Комиссия выразила удовлетворение в связи с предстоящим вступлением в силу 11 июня 2009 года Межправительственного соглашения по сети Трансазиатских железных дорог</li> <li>▪ Комиссия отметила, что со вступлением в силу соглашений по сетям Азиатских автомобильных дорог и Трансазиатских железных дорог начинает налаживаться сообщение со многими частями Азии, происходит развитие не имеющих выхода к морю стран и стран транзита и идет процесс достижения целей, намеченных в Алматинской программе действий</li> </ul>
<p>Первая сессия Форума министров транспорта стран Азии, 17-18 декабря 2009 года, Бангкок</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Форум одобрил предложение о продолжении реализации Пусанской декларации о развитии транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе и Региональной программы действий по развитию транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе, этап I (2007-2011 годы)</li> <li>▪ Форум просил секретариат продолжать поддерживать и координировать процесс выявления приоритетных потребностей в инвестициях и поощрять финансирование в целях развития автодорожной и железнодорожной инфраструктуры и подвижного состава, а также содействия установлению дорожных знаков сети Азиатских автомобильных дорог</li> <li>▪ Форум поддержал предложение о разработке межправительственного соглашения о «сухих портах» для содействия применению скоординированного подхода к созданию международной интегрированной интермодальной транспортно-логистической сети</li> <li>▪ Форум подчеркнул важность интермодального транспорта и поощрения перевода перевозок с автомобильного на железнодорожный и водный транспорт, где возможно, и с частных автотранспортных средств на общественный транспорт в целях сокращения потребления энергии и объема выбросов в секторе транспорта</li> </ul>
<p>Шестидесят шестая сессия Комиссии, 13-19 мая 2010 года, Инчхон, Республика Корея</p>	<p>Комиссия приняла резолюцию 66/4, в которой она:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ приветствовала успешное завершение первой сессии Форума министров транспорта стран Азии, Бангкок, 14-18 декабря 2009 года, на которой была принята Бангкокская декларация о развитии транспорта в Азии;</li> <li>▪ отметила центральную роль действенных, надежных и эффективных с точки зрения затрат транспортных услуг, включая инфраструктуру, содействие транспортным операциям и логистику, в поддержку регионального интеграционного процесса;</li> <li>▪ отметила важную роль, которую транспортная инфраструктура и высококачественные транспортные услуги играют в обеспечении устойчивого</li> </ul>

Директивное совещание	Решения и рекомендации
	<p>экономического роста и повышения конкурентоспособности экономики стран региона, а также в повышении уровня жизни;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ просила Исполнительного секретаря содействовать странам-членам из региона в их усилиях по обеспечению соединяемости и интеграции сети Азиатских автомобильных дорог, сети Трансазиатских железных дорог и других видов транспорта на основе работы по подготовке межправительственного соглашения о «сухих портах».</li> </ul>
<p>Вторая сессия Комитета по транспорту, 1-3 ноября 2010 года, Бангкок</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Комитет признал важность Пусанской декларации и ее Региональной программы действий, этап I (2007-2011 годы), а также имеющую большое значение долгосрочную стратегию развития международной интегрированной интермодальной транспортно-логистической сети на основе двух основных формирующих элементов – сети Азиатских автомобильных дорог и Трансазиатских железных дорог</li> <li>▪ Комитет просил секретариат приступить к разработке проекта межправительственного соглашения о «сухих портах» для рассмотрения на будущих субрегиональных и региональных совещаниях</li> <li>▪ Комитет отметил, что развитие транспортной инфраструктуры и услуг, особенно в сельских районах, играет важную роль в социально-экономическом развитии страны, содействуя таким образом достижению Целей развития тысячелетия</li> </ul>
<p>Шестидесят седьмая сессия Комиссии, 19-25 мая 2011 года, Бангкок</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Комиссия призвала секретариат продолжить свою работу по укреплению лучших транспортных связей между странами-членами для поощрения регионального сотрудничества и интеграции</li> <li>▪ Комиссия признала, что Азиатские автомобильные дороги и Трансазиатские железные дороги обеспечивают важный вклад в дело поощрения региональной транспортной соединяемости, улучшения доступа к объектам социальной инфраструктуры и услугам, укрепления экономического роста и достижения Целей развития тысячелетия</li> <li>▪ Комиссия выразила свою признательность секретариату за его работу по подготовке проекта межправительственного соглашения о «сухих портах»</li> <li>▪ Комиссия выразила надежду на то, что Конференция министров по транспорту, которая состоится в ноябре 2011 года в Бангкоке, расширит возможности для дальнейшего охватывающего целый ряд вопросов сотрудничества в сфере развития транспорта в регионе</li> </ul>